

卡那卡那富族藝術文化融入幼兒園美感課程之 教學實踐與成效

陳玉婷*

摘要

本研究採協同行動研究法，探討卡那卡那富族藝術文化融入幼兒園美感課程之教學實踐與成效。研究者帶領教保員規劃文化本位的原住民族美感課程、實施教學、進行觀察與省思、評估課程成效。研究參與者主要為 12 位三至五歲混齡班原住民族幼兒。資料蒐集包括：課程週誌、課程討論記錄、訪談、美感能力評量前後測、族群認同訪談前後測、教學省思札記等。質性資料以編碼與範疇分析，量化資料以描述性統計、無母數檢定進行分析。研究發現：一、教保員將卡那卡那富族藝術文化融入學習區及老幼共學活動，引導幼兒探索部落自然環境，創作相關藝術作品，並欣賞幼兒自己的作品。二、本課程有助於幼兒提升美感能力以及族群認同。三、透過協同行動研究，教保員在美感教學專業有所成長。

關鍵詞：卡那卡那富族藝術文化、美感能力、美感教學專業成長、幼兒園美感課程、族群認同

* 陳玉婷，臺北市立大學幼兒教育學系 副教授（本文通訊作者）

電子信箱：ytchen@utapei.edu.tw

來稿日期：2024 年 5 月 6 日；修稿日期：2024 年 6 月 17 日；採用日期：2024 年 7 月 2 日

Exploring Pedagogical Practices and Effects of Integrating Kanakanavu Arts and Culture into a Preschool Aesthetic Curriculum

Yu-Ting Chen *

Abstract

This study used collaborative action research to investigate the pedagogical practices and effects of incorporating Kanakanavu arts and culture into a preschool aesthetic curriculum. The researcher guided the educare giver in implementing a cultural-based indigenous aesthetic curriculum within a Kanakanavu language immersion class. This process involved designing, teaching, observing, and reflecting on the new curriculum. The main participants were 12 indigenous children aged 3-5 in a mixed-age class. Data were collected through weekly curriculum journals, curriculum discussion notes, interviews, pre- and post-tests of aesthetic ability, pre- and post-interviews on ethnic identity, and teaching reflection notes. Qualitative data were analyzed through coding and categorizing, while quantitative data were examined using descriptive statistics and non-parametric tests. The findings are as follows. First, the educare giver integrated Kanakanavu arts and culture into learning areas and intergenerational learning activities. She guided the children to explore the natural environment in the tribe, create related artworks, and appreciate their own artworks. Secondly, the curriculum positively impacted the children, enhancing both their aesthetic abilities and ethnic identity. Thirdly, through collaborative action research, the educare giver advanced her professional skills in aesthetic teaching.

Keywords: Kanakanavu Arts and Culture, Aesthetic Ability, Aesthetic Teaching Professional Development, Preschool Aesthetic Curriculum, Ethnic Identity

* Yu-Ting Chen Associate Professor, Department of Early Childhood Education, University of Taipei (Corresponding author)

E-mail: ytchen@utapei.edu.tw

Manuscript received: May 6, 2024; Modified: June 17, 2024; Accepted: July 2, 2024

壹、前言

近年來，幼兒園美感教育受到相當的重視。幼兒園教保活動課程大綱納入美感領域的學習(教育部,2016)，取代音樂領域與工作領域，提倡探索生活環境事物的美，並以視覺藝術、音樂、戲劇扮演等多元藝術媒介進行美感活動，培養幼兒在「探索與覺察、表現與創作、回應與賞析」的美感能力。教育部美感教育中長程計劃從第一期的「美感從幼起、美力終身學」、第二期的「美感即生活：從幼扎根、跨域整合、國際連結」至第三期的「美感即生活：從幼啟蒙、扎根生活、在地國際、永續實踐」，均強調美感教育從幼兒階段開始啟蒙的重要性(教育部,2014,2019,2024)。教育部幼兒園美感教育扎根計畫則推展美感教育基地園、美感案例幼兒園，成立幼兒園美感教育共學社群，希冀提升教保服務人員的美感教育專業素養。

教育部推動「國民教育幼兒班¹」的支持服務輔導計畫，協助國幼班發展更具在地化特色的教保課程。少數原住民地區國幼班亦參與教育部幼兒園美感教育扎根計畫，呈現族群藝術文化融入幼兒園美感課程之特色。原住民國幼班重視族語與文化的傳承，有些幼兒園參與沉浸式族語教學計畫，將族語與文化融入教保課程，而透過原住民族藝術相關活動，如歌謠、傳說故事、編織、串珠、植物染等，也可傳承族群藝術文化。有些幼兒園與當地部落的文化健康站合作老幼共學

計畫，邀請部落耆老與幼兒進行老幼共學活動，如分享部落農作物耕種技巧、傳唱族語歌謠、製作趕鳥器或手工藝品、烹煮傳統美食等，藉以傳承族語、藝術文化，增進幼兒對族群文化的認識。

國內幼兒園美感教育相關研究已逐漸增加，大部分研究以調查研究法或質量混合研究法調查不同地區的幼兒園美感教學實施現況(吳唐綺,2020;楊麗芬,2014;Chen,2022);亦有以行動研究法探討教保服務人員美感教學(周佩諭,2019;梁可憲等,2021;羅心玫、林玫君,2010;Chen,2017)。然而，針對原住民幼兒園美感教育研究相對較少，僅有少數研究以行動研究法探討原住民族文化融入幼兒美感領域課程的教學實踐(王妙鑽、陳玉婷,2024;林佳璿,2017)，有待更多研究者投入這方面的研究。

研究者在國科會專題研究計畫探討原住民族地區國幼班教保服務人員在原住民族藝術的美感素養及美感教學實施情形，從中發現他們的美感教學困境，如文化教材資源不足、教學者對在地族群文化專業知能不足、美感教學引導語及討論不足等。因此研究者進一步邀請部分教保服務人員參與美感教育社群，期待透過協同行動研究，解決美感教學困難並提升教學品質。本研究以其中一位教保員及卡那卡那富族沉浸式族語班幼兒為研究對象，研究場域為偏遠山區原住民幼兒園，該班於近年來參與沉浸式族語教學及老幼共學計畫，然而，去年從主題課程取向轉型為學習區課程取向，且教保員對美感領域融入學習區不夠熟悉，期待藉此研究，改善美感課程與教學。

1 國民教育幼兒班所為：「離島三縣三鄉及原住民族地區公私立幼兒園，招收年滿5歲幼兒至未入國民小學之分齡或混齡班級」(教育部,2021,頁3)。以下簡稱「國幼班」。

本研究旨在探討卡那卡那富族藝術文化融入幼兒園美感課程之教學實踐與成效。研究者採協同行動研究法，帶領教保員規劃文化本位的原住民幼兒園美感課程、實施教學、進行觀察與省思、評估課程成效，期盼藉此提升教保員美感教學專業及幼兒美感能力與族群認同。研究問題如下：

- 一、教保員在文化本位的原住民幼兒美感課程之教學實踐為何？
- 二、本課程對幼兒美感能力與族群認同之影響為何？
- 三、教保員的美感教學專業成長為何？

本研究的執行有助於我們了解國幼班原住民文化融入美感課程之教學實踐，相關建議可作為推展原住民幼兒園美感課程與相關研究之參考。

貳、文獻探討

一、文化本位的原住民族幼兒園課程

文化是由一群人的共同生活經驗與習慣、共享知識與信念等內涵所發展出來，以適應環境的生活方式；可說是包含知識、信念、藝術、習俗、習慣、道德等的綜合體（洪清一、陳秋惠，2014；教育部，2021）。文化本位課程（culture-based curriculum）的原住民教育強調原住民族文化的主体性及生活化、實用性、功能性、多樣性之理念，並透過族人與其傳統對話及社會對話，建構原住民

族教育（洪清一、陳秋惠）。幼兒園教保活動課程大綱強調兼顧幼兒發展及幼兒所處的文化環境價值，鼓勵幼兒園發展適合幼兒的文化課程（陳淑琦、鍾雅惠，2013）。其中的美感領域亦強調結合社區藝術文化資源及拓展幼兒藝術經驗的重要（教育部，2016）。因此，文化本位課程概念可運用於原住民族幼兒園課程發展。

國幼班重視幼兒園本位課程發展，原住民地區國幼班可將當地部落族群文化融入課程，以原住民文化為主題來進行（教育部，2021）。依據文化本位課程概念，融入的內容可包括：原住民的語文文學、傳統技能、社會組織、藝術與樂舞、傳統信仰與祭儀等；教保服務人員可鼓勵幼兒透過觀察及參與體驗，認識所處的文化與生活中的活動，進而融入幼兒日常生活（洪清一、陳秋惠，2014；教育部）。如規劃幼兒親身參與的文化活動，獲得第一手經驗，體驗這些活動與自己的關係（陳淑琦、鍾雅惠，2013），並提供適合的動態教學與具體操作教學方法（郭李宗文，2013）。

在幼兒園在地文化課程中，原住民族藝術文化的融入是常見的課程內容。如：曾筱茹（2020）將布農族文化融入原住民幼兒園在地化課程，以「歡慶 Tamazan」為主題課程，統整美感領域及其他領域，並以多元教學方式，提供幼兒使用感官的媒材，鼓勵與引導幼兒創作，並進行布農族部落的慶典活動、傳說故事、歌謠、織布等藝術文化活動。而蔡奇芳、邱淑惠（2020）也發現，國幼班教保服務人員實施在地文化課程的主要領域包括藝

術和語文、自然人文領域，內容著重當地美食、節慶特色、自然人文景觀、農產品等，並以主題教學融入在地文化或以在地文化為主題，同時也運用家長、社區發展協會、影片或懷舊照片、在地植物等在地文化資源。

本研究運用文化本位課程概念發展原住民幼兒園美感課程，將卡那卡那富族藝術文化²融入學習區及老幼共學活動，如米貢祭的節慶、家屋、六大色、族服、族語歌謠。米貢祭是族人在十月份的歲時祭儀，慶祝小米豐收的祭典；由族人共同籌備舉行，儀式各階段由各家族派人至男子聚會所，呈現部落組織與文化。傳統家屋為全家人共同居住和生活的空間，也呈現在米貢祭祭典現場。六大色一藍、白、橘、紅、黃、綠可見於男子傳統族服上衣的六道彩布，代表六個家氏族。歌謠包括：「相見歡」、「呼喚歌」、「數月歌」等米貢祭的族語歌謠。本研究的教保員帶領幼兒參與米貢祭文化活動，引導幼兒將所見所聞的文化元素帶入美勞區的藝術創作，將族服與族語歌謠融入扮演區，並於老幼共學及一日作息融入族語歌謠，結合該族的藝術文化於幼兒園日常生活，引導幼兒進行美感活動。

二、原住民藝術文化融入幼兒美感課程與教學相關研究

在原住民藝術文化融入幼兒園美感課程與教學研究方面，大部分研究者以行動研究法探討原住民文化與藝術融入幼兒美感領

域的課程實踐。如陳育雯、陳玉婷(2019)以行動研究法探討鄒族藝術文化融入幼兒園大班美感領域課程的實踐，以「我們的鄰居—鄒族」主題，提供視覺藝術、音樂、戲劇扮演的美感教學活動，並以鄒族學習區布置情境，融入鄒族美食、傳統房屋、歌舞、童謠、節慶祭典及故事等藝術文化。研究發現，多數幼兒能探索鄒族學習區藝術文化的美、拜訪與鄒族文化有關的地方；嘗試各式視覺藝術媒材進行鄒族主題的藝術創作，使用敲擊樂器為鄒族歌謠伴奏、身體動作回應鄒族歌謠，並以動作、道具、簡單台詞進行鄒族故事或生活情境的戲劇扮演；也能針對幼兒視覺藝術作品、鄒族歌謠或戲劇扮演進行回應與賞析，描述其內容或特色。

王妙鑽、陳玉婷(2024)以行動研究法探討卡那卡那富族文化融入原住民幼兒美感課程成效與教師美感教學專業成長。研究參與者為原住民幼兒園混齡班中小班幼兒，以「甜蜜的家屋—卡那卡那富族」主題，進行視覺藝術、音樂歌謠、戲劇扮演的美感活動。研究結果呈現：幼兒能以五感探索族人傳統服飾、民族植物與美食，使用視覺藝術、族語歌謠、戲劇扮演的多元藝術媒介進行表現與創作，並對族語歌謠與傳說故事的戲劇扮演進行回應與賞析。同時教學者亦藉由行動研究，提升美感教學專業。

林佳璿(2017)以行動研究法探討原住民文化融入幼兒園美感領域的視覺藝術課程，運用自創電子繪本進行教學研究，該課程以形狀與色彩系列的遊戲活動為學習主軸，將延伸活動聚焦在達悟族生活型態、拼板舟

2 參考台灣原住民族資訊資源網 https://www.tipp.org.tw/aborigines_info.asp?A_ID=18。

等文化特色，並透過藝術創作活動，讓幼兒認識與感受達悟族文化的樂趣和特色。研究結果呈現，以台灣原住民文化為主題的繪本可加入神話情節，繪本中的達悟族圖騰延伸為形狀與色彩系列的遊戲活動亦能吸引幼兒的學習興趣，加深學習印象。

國內原住民文化與藝術融入幼兒美感課程與教學的研究並不多，以上三篇論文以行動研究法探討原住民文化或藝術融入美感領域課程的實踐(王妙鑽、陳玉婷, 2024; 林佳璿, 2017; 陳育雯、陳玉婷, 2019)，融入的文化或藝術包括：傳統房屋、服飾、美食、歌舞、童謠、節慶祭典、傳說故事、民族植物、拼板舟、圖騰等，並著重多元藝術媒材的運用，部分研究發現這樣的美感課程有助於幼兒在探索與覺察、表現與創作、回應與賞析的美感能力(王妙鑽、陳玉婷; 陳育雯、陳玉婷)。而先前介紹的曾筱茹(2020)之教學研究，則是將布農族文化融入原住民幼兒園在地化的主題課程，統整美感領域及其他領域。蔡奇芳、邱淑惠(2020)也發現，國幼班以主題教學融入在地文化或以在地文化為主題發展在地文化課程。由上可知，教保服務人員多以主題教學法進行原住民在地化課程或藝術美感課程，帶領幼兒體驗族群藝術文化之美。然而，少有研究者探討原住民族藝術文化融入學習區課程及老幼共學活動。在本研究中，國幼班教保員運用在地部落資源，配合園所轉型的學習區課程及老幼共學活動，提供幼兒在族群藝術文化相關的美感活動。

參、研究方法

本研究採協同行動研究法，以專家學者與教學者共同參與的協同合作方式進行。研究者帶領教保員規劃文化本位的原住民幼兒美感課程並進行教學。研究團隊包括研究者、原住民教保員、原住民幼教師諮詢專家、研究助理，研究設計說明如下：

一、研究場域與研究對象

卡那卡那富族(Kanakanavu)主要居住在高雄市那瑪夏區，以往歸類於鄒族，為南鄒族的一支，2014年通過正名而成為台灣原住民族第16族，為人口數最少的台灣原住民族。本研究以該區的原住民國小附設幼兒園A園為研究場域，卡那卡那富族沉浸式族語班為主要研究對象。

雖然當地布農族人多於卡那卡那富族人，但為了傳承兩族文化，A園國幼班分為兩族群的沉浸式族語班。布農族沉浸式族語班為布農族中大班23位幼兒。卡那卡那富族沉浸式族語班為17位兩族群的幼兒，且多為新生，包含卡那卡那富族7位三至五歲幼兒(3位大班、2位中班、2位小班)、布農族5位三歲小班幼兒，以及兩族5位兩歲幼幼班幼兒。由於幼幼班年齡小且為新生，本次研究僅以12位大中小班幼兒為研究對象³，含大班3位、中班2位、小班7位，其中男生6位、女生6位。

該班有四位教保服務人員，其中的幼教

3 112學年度學期初參與研究的大中小班幼兒原有14位，但其中2位於學期中轉學，因此最後僅以12位幼兒進行分析。

師兼園主任為漢族，兩位教保員分別為漢族客家人、賽德克族，族語教保員為卡那卡那富族。參與研究的教保服務人員代表為賽德克族教保員—Iban 老師（化名），具幼教碩士學位。由於 Iban 老師曾參與研究者在第一年研究的問卷調查與訪談，對原住民文化融入幼兒美感課程有興趣，因此於次年邀請她參與行動研究。Iban 老師長期在那瑪夏地區幼兒園服務，具有卡那卡那富族族語、賽德克族族語認證。在 A 園服務 15 年，對部落族群文化有相當瞭解，班上族語教保員亦提供相關族語及文化資源。

A 園過去採原住民文化融入主題課程，但由於本班以幼小班幼兒居多，需要更多的個別操作學習時間，且學習區為目前幼兒園的教學趨勢，因此於 112 學年度起轉型為學習區教學，學習區時間為每日上午 10 點 10 分至 11 點 20 分。教保服務人員將相關族群文化教具融入學習區，如：語文區的原住民族繪本，扮演區的族服、娃娃，串珠區的六色串珠等，及種植區的部落常見植物，同時也將族語歌謠融入一日作息。園所亦配合教學需求，請教部落耆老相關文化經驗，並於學習區融入老幼共學，每學期約十次老幼共學活動。

二、行動研究歷程

本研究參考甄曉蘭(2003)與 Poon(2008)的行動研究，研究歷程包括評估課程改革需求與分析教學現況、擬定課程與教學改革方案，以及規劃、教學行動、觀察、省思的循環。說明如下：

(一) 評估課程改革需求、分析教學現況

研究者從第一年國科會專題研究的美感素養與美感教學調查中發現原住民幼兒園美感教學困境，因此於 112 學年度邀請兩家幼兒園(A 園及 B 園)兩位教保服務人員及一位原住民幼教師課程諮詢者參與社群視訊會議，期待透過行動研究，改善教學。本研究僅以 A 園為研究場域。由於 A 園所有教保服務人員曾參與第一年問卷調查研究，其中的 Iban 老師亦參與訪談，對原住民文化融入幼兒美感課程有興趣，期盼改善幼兒園美感課程品質。因此邀請 Iban 老師進行協同行動研究，由於該班新生多，也期待藉此培養幼兒美感能力與族群認同，並提升教學者美感教學專業。

(二) 擬定課程與教學改革方案

A 園於開學前規劃學習區課程發展方向，融入卡那卡那富族米貢祭文化。由於是第一年轉型為學習區教學，且 Iban 老師對美感領域融入學習區不夠熟悉，因此研究者提供美感教育規劃相關表格請她填寫(如附錄)，釐清美感課程的重點與方向，並將美感課程聚焦於學習區的美勞區、串珠區、黏土區、扮演區，以及老幼共學與一日作息中有關視覺藝術、音樂、戲劇扮演的美感活動。

(三) 規劃、教學行動、觀察、省思的循環

Iban 老師於學期初規劃學習區課程，採取教學行動與課程觀察記錄，於每月社群會議分享當月美感課程實踐及討論問題，並與

研究者個別討論當月課程週誌記錄內容及教學問題，進一步解決問題。如：Iban 老師在美感領域學習指標的選用與美感教學引導的描述有時並未呼應，研究者透過討論，與她一起思考並修正為更貼切的内容；在美感教學省思部分，Iban 老師一開始僅針對幼兒表現給予補充說明，缺乏省思內涵，研究者與她討論美感教學省思方向，並請她根據研究者列出的美感教學省思問題，進行省思回應，同時她也能根據省思內容規劃調整下次教學引導方向及教學素材。此外，在第一次社群會議增加講座，邀請教育部教學卓越計畫金質獎得獎教師分享原住民文化與藝術為本的方案教學，作為研究參與者於文化本位的幼兒美感課程規劃與執行之參考。透過教學規劃、教學行動、觀察、省思行動策略與實踐的一系列循環，進行教學方法與內容的逐步修正，嘗試解決教學問題。

三、資料蒐集

本研究於 112 學年度第一學期蒐集質性資料與量化資料，說明如下：

(一) 社群會議紀錄

社群視訊會議由研究者主持，兩位教保服務人員、原住民幼教師課程諮詢者共同參與，共四次社群會議紀錄。

(二) 課程週誌紀錄

Iban 老師提供 16 週課程週誌紀錄。

(三) 幼兒園觀察記錄

研究者至幼兒園進行兩次觀察記錄，含

照片、影音紀錄，而 Iban 老師也分享研究期間的部分教學影片。

(四) 教保員訪談

研究者於期初及期末訪談 Iban 老師，共兩次。

(五) 幼兒族群認同訪談前後測

本次研究的課程主要是融入卡那卡那富族藝術文化，Iban 老師於期初及期末僅針對卡那卡那富族 7 位幼兒進行族群認同訪談前後測。

(六) 幼兒美感能力學習評量前後測

本次研究以大中小班幼兒為研究對象，Iban 老師於期初及期末針對班級兩族群 12 位幼兒進行美感能力學習評量前後測。

(七) 幼兒作品

幼兒視覺藝術作品、日記畫、歌謠或音樂活動影音紀錄等。

(八) 教學省思札記

Iban 老師的 16 週教學省思札記。

(九) 課程討論紀錄

研究者與 Iban 老師進行課程討論，特別針對美感課程改善進行討論，共三次視訊課程討論紀錄。

四、研究工具

研究工具包括研究者自編的美感能力學習評量表、族群認同訪談問題，委請原住民

幼兒教育專長教授給予建議，並進行修改。在幼兒美感能力學習評量方面，參考幼兒園教保活動課程手冊（幸曼玲、新課綱研編小組，2019）的主題課程評量表而設計。並依據幼兒園教保活動課程大綱美感領域課程目標與學習指標（教育部，2016），將學習指標改寫為適合本次課程的美感能力學習評量題目，評量面向為三部分：探索與覺察、表現與創作、回應與賞析，共 13 題評量題目，評量等級包括：完全做到、大部分做到、部分做到、尚未做到（表示 4 分、3 分、2 分、1 分）。請教保員根據班上每位幼兒學習與表現情形進行評量，在課程執行前後進行前後測。探索與覺察的題目如：「探索部落生活環境中事物的美，體驗愉悅的美感經驗」等，共 4 題。表現與創作的題目如：「運用各種視覺藝術素材與工具，創作與原住民美感課程有關的視覺藝術作品」等，與視覺藝術、音樂、戲劇扮演相關，題目共 4 題。回應與賞析的題目如：「樂於接觸原住民視覺藝術、音樂或戲劇等創作表現，回應個人的感受」等，共 5 題。

在幼兒族群認同訪談方面，本研究參考凌平（2001）的國小原住民學童族群認同量表、郭李宗文（2011）的原住民幼兒族群認同訪談問題、以及 Chen 與 Lee（1996）的文化與社交適應量表，設計幼兒訪談問題。訪談面向包括族群身分自我認同、族群歸屬感、族群投入三方面，共 9 題問題。族群身分自我認同為第 1、2 題，如：「你喜歡自己是原住民嗎？」族群歸屬感為第 3、4、5、6 題，如：「你喜歡聽我們族的故事嗎？為什麼？」族群投入為第 7、8、9 題，如：「你會參加自己族的

慶祝典禮活動嗎？是甚麼慶祝典禮？」本研究針對幼兒進行前後測訪談，以了解族群認同的改變情形。

五、資料分析與研究倫理

本研究包括量化與質性資料分析。在量化資料分析方面，以 SPSS 20.0 統計軟體進行分析，以描述性統計、成對樣本無母數檢定（Wilcoxon 符號等級檢定）分析幼兒美感能力量表前後測之差異情形。以描述性統計分析幼兒族群認同訪談前後測的結果，並輔以訪談的質性資料描述。在質性資料分析方面，以分類與編碼方式分析質性資料（含訪談、社群會議記錄、教學週誌等），尋找主題與概念，回應研究問題。研究助理亦協助整理資料並分析幼兒前後測結果。本研究的三角檢證法為不同資料來源檢證、研究成員檢證，並請參與研究的教保員針對研究報告內容進行成員檢核。

本研究已通過研究倫理審查。研究參與者均簽署參與研究同意書。研究者亦遵守研究倫理，於研究報告中以匿名呈現研究結果，以保護研究參與者。

肆、研究結果與討論

一、文化本位的原住民族美感課程之教學實踐

在文化本位原住民族美感課程教學實踐中，Iban 老師將卡那卡那富族藝術文化融入學習區及老幼共學活動，引導幼兒體驗族群藝術文化之美，並呼應美感領域強調的「探

索與覺察、表現與創作、回應與賞析」之教學引導。說明如下。

(一) 卡那卡那富族藝術文化融入學習區課程

配合族人十月份米貢祭，Iban 老師將米貢祭文化融入學習區，在美勞領域上，特別是美勞區的繪畫、家屋創作，串珠區的族群六色結合串珠，及扮演區的族服與自由扮演，說明如下。

1. 美勞區的自由創作及引導式創作

在自由創作方面，Iban 老師於美勞區提供各式色筆與圖畫紙，鼓勵幼兒自由使用色筆等工具畫圖，有的幼兒畫出當天參與社區踏查、校外活動、老幼共學活動等情景，如：老師帶領幼兒參與米貢祭後，S2（大班）畫出參加米貢祭的情景（圖 1），包括家屋、男子聚會所、石椅、烤肉表演區，並分享自己所畫的內容，呈現他所知的米貢祭文化概念—男生參與的聚會所及同一姓氏的家屋。老師提到：

他就是畫了米貢祭現場啊，有……家屋……聚會所……石椅，他們坐下的地方，還有烤肉表演區。他都講得很完整……小朋友就覺得很驚呼說，哇！這哥哥很厲害……中間圓圓那個就是聚會所……他還特別說，只能男生上去，旁邊兩側是樓梯……左邊就是他們的家屋……由下往上數的那個第 2 間，就是他的家，他們翁家的家屋。（課程討論 1，

20231024）

在引導式創作方面，Iban 老師原先計畫帶領幼兒至後山尋找山棕葉，再以山棕葉編織作品，但由於山棕葉編織對幼兒較難，因此他們最後改以山棕葉製作米貢祭的家屋屋頂。在探索山棕葉過程中，幼兒學習在山中尋找、採集、擦拭，Iban 老師進一步引導幼兒分享採集山棕葉的感受及觸摸的感覺。幼兒分享舉例如下：

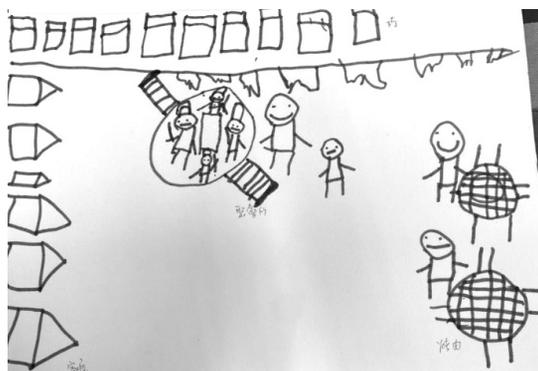
S1（大班）：去採山棕葉很好玩，它刺刺的，然後很重。

S4（中班）：很辛苦，還要拿到教室，可是很漂亮。

（週誌 W10，20231030-20231103）

Iban 老師在隔週引導幼兒以山棕葉、牛奶盒製作家屋。請幼兒將山棕葉剪好，鋪在牛奶盒上方當作屋頂。雖然老師先示範家屋作法，然而中大班幼兒能以自己的想法來創作，有些幼兒將山棕葉剪齊再貼，有些幼

圖 1
S2 繪畫作品



兒將長短不一的山棕葉貼上。小班幼兒則是請老師幫忙剪葉子，雖然老師也建議黏貼位置，但幼兒仍依照個人想法黏貼在牛奶盒上。Iban 老師認為，幼兒未模仿老師的創作方式，而有自己的想法是很好的。此外也有幼兒以黏土製作人偶和燒柴火，呈現米貢祭情景，如圖 2 所示。Iban 老師的教學省思如下：

S1 用剪刀先把山棕葉剪齊，才開始鋪在牛奶盒的上方，用白膠黏貼；S4 是直接黏上去，也沒有剪齊……大中班幼兒創作的時候，用自己的想法來創作，並沒有跟老師一樣的作法，覺得真的很棒……小班幼兒則是請老師幫忙剪葉子，自己黏貼在牛奶盒上，並且依照自己的想法黏貼，過程中老師有建議幼兒是否要貼在這處，但幼兒有自己的想法，按照自己的想法完成家屋。（Iban 省思 W11，20231110）

圖 2
山棕葉家屋作品



由上可知，幼兒將米貢祭文化元素融入藝術創作。從課程週誌可發現，繪畫創作與分享活動呼應美感領域學習指標「美 - 中 / 大 -2-2-2 運用線條、形狀或色彩，進行創作」（表現與創作）、「美 - 小 / 中 -3-2-1 欣賞視覺藝術創作，描述作品的內容」（回應與賞析），山棕葉採集與分享活動呼應「美 - 小 / 中 / 大 -1-1-1 探索生活環境中事物的美，體驗各種美感經驗」（探索與覺察），山棕葉家屋創作呼應「美 - 中 -2-2-1 運用各種視覺藝術素材與工具，進行創作」（表現與創作）。在自由創作及引導式創作中，老師能支持幼兒的創作與分享，提供材料及語文的鷹架支持，並增加山棕葉家屋的示範鷹架引導，同時也讓幼兒以自己的想法創作家屋並以黏土創作相關人偶與事物。

2. 串珠區的階段性引導與創作

在美勞區的區中區一串珠區，Iban 老師提供階段性任務，第一階段是自由串串珠，第二階段是依照顏色序列串串珠並提供作品圖（如手鍊、項鍊），第三階段則是先畫設計圖，再依照設計圖串串珠。在第一階段介紹串珠材料時，老師引導幼兒觸摸不同串珠，感受不同質地，欣賞串珠作品的排列，並示範串串珠，多數幼兒在自由串串珠的過程中，享受輕鬆愉快的氛圍與樂趣。Iban 老師提到：

我的習慣是在介紹材料的時候……讓他們摸摸看……透過觸摸，他們也會去選擇會說……這個比較軟，這個比較硬……接著就是介紹……這些作品……

讓小朋友去看這些作品的排列方式，那剛開始就只是讓孩子自己串……他們就玩得很開心……他們很多的對話都會是讓我知道他們是很輕鬆愉快地在這個學習區……（Iban 訪談 2，20240129）

在第二階段的顏色序列串串珠中，Iban 老師引導幼兒依照族群六大色—藍、白、橘、紅、黃、綠排列串珠顏色，但有的幼兒則依照自己喜好排列顏色。在第三階段設計圖與串珠活動中，幼兒學著依照自己的設計圖串串珠，有的幼兒可以學著做，但有的幼兒較沒耐心而選擇放棄。如中班 S4 十分投入串珠活動中，依照自己的設計圖排列串珠（圖 3），但由於準備的線不夠長，最後的串珠排列沒

圖 3
S4 串珠項鍊作品



有達成目標，只好提早結束打結，完成項鍊作品。Iban 老師分享到：

S4……畫得很長……她是有數：

「我的紅色要幾顆」，她畫畫的時候也是有數的，所以她是對應的。那她到最後……線已經放完了，但是還有大約三分之一的珠珠還沒放，她就跟我說：「怎麼辦？我已經沒有線了，我還想放珠珠！」……我們就討論……下次要再更長一點。然後她就選擇結束掉這個作品……請我幫她打結。（Iban 訪談 2，20240129）

雖然串珠並非卡那卡那富族的傳統藝術，但卻是原住民族常見的手工藝品，Iban 老師則是將該族群六大色結合於串珠學習區中。串珠活動可呈現老師在三個階段的鷹架支持及幼兒沉浸於串珠的樂趣，對應的美感領域學習指標主要是「美 - 中 -2-1-1 玩索各種藝術媒介，發揮想像並享受自我表現的樂趣」、「美 - 中 -2-2-1 運用各種視覺藝術素材與工具，進行創作」（表現與創作）。老師先引導幼兒觸摸串珠、感受不同質地、欣賞串珠作品，鷹架引導策略包括示範鷹架、材料鷹架、語文鷹架（周淑惠，2005），如在示範鷹架時，老師示範串串珠作法，材料鷹架則是提供三個階段的串珠、作品圖片、設計材料等，語文鷹架則是在活動過程中與幼兒討論如何完成串珠、解決問題等。在第三階段中，部分幼兒如 S4 能設計串珠型式圖，並參考自己的設計圖串串珠，雖然無法完成原先設計的型式，但她學習到下次拿更長的線以

完成串珠作品，S4 分享到：「我的繩子不夠了，下次要很長。我的項鍊也是彩虹項鍊」（週誌 W16，20231211-20231215）。

3. 扮演區的自由扮演

A 園原本規劃添購族群文化的美食教具，提供幼兒在扮演區自由進行角色扮演遊戲。雖然未買到文化相關的美食教具，但幼兒仍可在扮演區穿著圍裙、使用一般美食道具進行角色扮演，如擺盤用餐。也有幼兒穿著族服進行扮演，找舞台表演唱歌，將族語歌謠融入扮演中。Iban 老師提到：

那在扮演區呢……我們從學期初啊，一直沒有買進我們想要買的文化美食……服裝是小朋友……可以自由穿……他們也會找一個他們喜歡的舞臺就去展演……但是我們在老幼共學的時候，因為都是在貓頭鷹廣場……小朋友就很喜歡在那邊表演，很愛唱歌啊……我們那一天也都會穿著我們 Kanakanavu 的背心，所以小朋友也會覺得我就在那邊演戲……（Iban 訪談 2，20240129）

由上可知，扮演區的族群文化元素較少，主要是穿著族服及展演族語歌謠。Iban 老師在扮演區提供一般廚房用具、美食道具、族服等，讓幼兒自由扮演，她與幼兒進行互動對話及拍照，並無太多的戲劇扮演引導。教學週誌曾記錄扮演區的擺盤用餐扮演活動，呼應美感領域在表現與創作的學習指標「美-

中 -2-2-5 運用動作、玩物或口語，進行扮演」（週誌 W5，20230925-20230928）。本學期雖未設置幼兒使用的音樂區，但幼兒能將族語歌謠融入扮演區活動中。

（二）卡那卡那富族藝術文化融入老幼共學課程

A 園與部落的文化健康站合作，規劃每月兩次的老幼共學活動，包括邀請耆老至幼兒園參與藝術文化活動。Iban 老師將米貢祭文化活動及族語歌謠融入老幼共學，如耆老介紹米貢祭與家屋、以竹子製作家屋及趕鳥器、帶領幼兒種植部落農作物、傳唱歌謠等。由於音樂歌謠屬於美感領域的一部分，在此針對族語歌謠活動進行說明。

歌謠是原住民族生活中的一部分，Iban 老師將族語歌謠融入日常生活作息，如早晨、午餐、午睡甦醒時間播放族語歌謠，幼兒配合作息，以族語唱洗手歌、刷牙歌或收拾歌。同時，在老幼共學活動中，耆老提供族語歌謠傳唱的學習機會。

在每次農作物種植之後的歌謠傳唱時刻，大家聚集在貓頭鷹廣場，耆老以族語歌謠結束當日的老幼共學活動。如耆老帶領幼兒一起唱「相見歡」、「呼喚歌」、「數月歌」等米貢祭的族語歌謠，Iban 老師在一旁以木鼓打拍子。或帶領幼兒一起進行歌謠律動，如在演唱「溪裡捉魚蝦」時，大部分幼兒能模仿耆老配合歌詞做身體動作，熟悉這首歌的幼兒則跟著一起唱。Iban 老師提到：

這次唱了「溪裡捉魚蝦」歌謠，這是卡那卡那富族的傳統歌謠，

上課的第一天就有聽過這首歌，會唱的幼兒也跟著唱，並且跟著耆老做動作；新生中班幼兒會跟著做動作；新生小班幼兒則會唱出最後一個音並且跟著做動作。（週誌 W11, 20231106-20231110）

此外 Iban 老師也邀請耆老與幼兒接龍唱出「種植歌」，請幼兒依照植物圖片（圖 4），接續以族語唱出植物名稱，如甘蔗、木瓜、樹豆、大黃瓜、西瓜、芋頭、地瓜、香蕉等部落常見農作物（社群會議記錄 4, 20240122），讓幼兒練習唱族語歌謠及說族語。研究者在學期末的老幼共學展演活動中，欣賞耆老與幼

圖 4
種植歌的歌詞與圖片



兒接龍唱「種植歌」的情景，場面十分熱鬧與歡欣（觀察 2, 20240110）。Iban 老師省思到：「歌謠就是要常常唱，才會讓人耳熟能詳，就算不是自己的語言，也能夠琅琅上口」（Iban 省思 11, 20231110）。

上述仿唱及歌謠律動能呼應美感領域學習指標「美 - 小 -2-2-3 以哼唱、打擊樂器或身體動作模仿聽到的旋律或節奏」（表現與創作）。族語歌謠融入老幼共學活動可提供幼兒唸唱族語的機會，讓幼兒更熟悉自己的母語歌謠，並與耆老同樂，享受歌唱與律動的樂趣，共同完成當天的老幼共學活動。

整體而言，Iban 老師透過探索與覺察、表現與創作、回應與賞析的引導，讓幼兒體驗族群藝術文化之美。藝術文化元素的融入包括：米貢祭、家屋、六大色、族服、族語歌謠。同時，她也在學習區運用示範、材料、語文的鷹架引導策略（周淑惠, 2005），尤其是視覺藝術作品創作的鷹架支持。美感活動以表現與創作提供的學習機會較多，然而在探索與覺察並不多，回應與賞析的美感教學引導較少，幼兒戲劇引導也少，建議教學者未來可提供更多相關的美感學習經驗。過去研究也建議（王妙鑽、陳玉婷, 2024），教保服務人員可增加回應與賞析的美感教學引導，如引導幼兒欣賞族語歌謠特色、欣賞族語戲劇的人物特色與情節討論等。本次研究對象包含兩族群的幼兒，有些學者也建議教師在多元文化藝術教育方面可引導學生學習多元族群藝術文化與生活的關係（Chalmers, 1996），學習不同族群如何以藝術來提升與豐富生活環境，如族服、家屋等；如何以藝術

來慶祝重要典禮；如何以藝術來傳達特別意義，如族服、頭飾等代表的身分地位。教保服務人員可引導幼兒進一步討論族群藝術文化與自己生活的關係，未來也可比較不同族群的藝術文化特色。

二、課程實施成效—對幼兒美感能力與族群認同之影響

(一) 幼兒美感能力

本研究共有 12 位幼兒參與美感能力前後測。從表 1 得知，幼兒在探索與覺察的前測平均分數為 1.67 分 ($SD = .93$)，後測平均分數為 2.98 分 ($SD = .68$)。表現與創作的的前測平均分數為 1.85 分 ($SD = 1.01$)，後測平均分數為 3.33 分 ($SD = .55$)。回應與賞析的前測平均分數為 1.64 分 ($SD = .98$)，後測平均分數為 3.15 分 ($SD = .60$)。整體前測平均分數為 1.72 分 ($SD = .96$)，後測平均分數為 3.18

分 ($SD = .57$)。且透過無母數檢定分析，幼兒在各向度的前後測有達顯著差異 ($p < .01$)。因此，透過本次美感課程的實施，幼兒在探索與覺察、表現與創作、回應與賞析各向度的後測平均分數皆有提升，並達顯著差異，且在表現與創作較佳。

幼兒的美感能力也與幼兒園提供的學習機會有關。由評量結果得知，幼兒在表現與創作的美感能力較佳。從 Iban 老師的美感課程實踐可發現，幼兒在表現與創作的學習機會較多，如大部分幼兒在學習區及老幼共學活動參與視覺藝術作品的創作。音樂區雖未正式設置，但幼兒在音樂的表現與創作可透過老幼共學及歌謠融入日常生活的學習而來。扮演區雖僅提供族服與廚房美食等道具，但幼兒能自由參與角色扮演。在探索與覺察方面，由於園所以學習區課程為主，因此幼兒在探索部落的機會較少，然而教保服務人員常在週五早晨帶領幼兒探索部落

表 1
幼兒美感能力各向度前後測成對樣本無母數檢定摘要表

向度		<i>N</i>	<i>M</i>	<i>SD</i>	Z 值
探索與覺察	前測	12	1.67	.93	-3.097**
	後測	12	2.98	.68	
表現與創作	前測	12	1.85	1.01	-3.061**
	後測	12	3.33	.55	
回應與欣賞	前測	12	1.64	.98	-3.066**
	後測	12	3.15	.60	
整體	前測	12	1.72	.96	-3.059**
	後測	12	3.18	.57	

** $p < .01$.

自然環境，也曾配合教學活動帶領幼兒探索山林尋找竹子。在回應與賞析方面，幼兒在視覺藝術的回應與賞析學習機會較多，主要是分享自己的藝術作品；然而少有戲劇欣賞或欣賞同儕表演與討論的機會，因此幼兒在戲劇扮演的回應與賞析較少（Iban 訪談 2，20240129）。

整體而言，本課程有助於幼兒提升探索與覺察、表現與創作、回應與賞析的美感能力，部分研究也有類似的結果（王妙鑽、陳玉婷，2024；陳育雯、陳玉婷，2019）。然而，幼兒在表現與創作較佳，探索與覺察及回應與賞析較弱。建議未來教學者可多提供幼兒在探索與覺察及回應與賞析的學習機會。如透過老幼共學的部落探查增加幼兒探索與覺察的機會；增加回應與賞析的時間，如在作品分享時，善用美感提問技巧以引導幼兒回應與賞析自己作品或他人作品（陳玉婷，

2017），也可帶領幼兒探訪部落藝術文化工作室或參與展覽展演活動，提供參與在地藝術創作或展演活動的機會（教育部，2016）。

（二）幼兒族群認同

本研究僅針對卡那卡那富族 7 位幼兒進行族群認同訪談前測與後測，以了解其改變情形。從表 2 得知，族群身分自我認同方面分為兩項。後測訪談顯示全部幼兒會說自己是原住民，比前測訪談多了 29 % 的幼兒認同自己族群身分。後測訪談顯示全部幼兒喜歡自己是原住民，比前測訪談多了 14 % 的幼兒。而且多數幼兒在後測訪談時，能以族語介紹自己。由此可見，本課程有助於幼兒的族群身分自我認同。

在族群歸屬感方面，分為四項。在講族語部分，前後測訪談均顯示 86 % 的幼兒會在家裡講族語，但少部分幼兒僅在上傳族語

表 2
幼兒族群認同訪談回答為肯定之統計表

向度	訪談問題	前測 (百分比)	後測 (百分比)
族群身分自我認同	1. 你在學校會跟別人說你是原住民嗎？	71 %	100 %
	2. 你喜歡自己是原住民嗎？	86 %	100 %
族群歸屬感	3. 你在家裡會講族語嗎？	86 %	86 %
	4. 你喜歡聽我們族的故事嗎？	43 %	43 %
	5. 你知道代表自己族的圖案嗎？	29 %	71 %
	6. 你知道自己族的慶祝典禮活動嗎？	57 %	86 %
族群投入	7. 你會參加自己族的慶祝典禮活動嗎？	71 %	86 %
	8. 會唱自己族的歌嗎？	86 %	100 %
	9. 你會做自己族的作品嗎？	57 %	100 %

作業時與家人講族語。在族群故事部分，前後測訪談均顯示，43 % 的幼兒喜歡聽自己族故事。然而幼兒在前測提到的故事比較少，僅有穿山甲救人；後測提到的故事比較多，包括穿山甲救人、山豬和鱘魚打架、樹豆跟小矮人等；部分幼兒也可簡單描述故事內容與情節，表示幼兒更認識自己族的故事，也增加喜歡的故事量。在族群圖案部分，前測訪談僅有 29 % 的幼兒知道代表自己族的圖案，後測訪談則增加為 71 %。幼兒在前測提到代表自己族的圖案包括牽牛花、女生帽子有球 / 有圓形、女生跟男生的衣服顏色不一樣；後測提到女生帽子有皇冠，像球，也有幼兒說出代表族群的六大色，包含紅、綠、白、藍、橘、黃，代表幼兒對自己族圖案與顏色的認識有增加。在族群慶祝典禮活動部分，前測訪談僅有 57 % 的幼兒知道自己族的慶祝典禮活動，後測訪談則增加為 86 %。幼兒在前測提到的慶祝典禮包括米貢祭與河祭；在後測除了上述兩個慶典之外，還增加族語閃卡比賽，然而這項比賽是幼兒園於期末邀請家長與幼兒在校外辦的活動，主要目的是檢測幼兒說族語的成效。因此，本課程有助於幼兒在部分的族群歸屬感，如知道代表自己族的圖案、慶祝活動，然而幼兒在家裡講族語、喜歡聽我們族故事的比例並未提高。幼兒在家講族語或喜歡聽自己族故事可能跟個人習慣與喜好或家庭有關。

在族群投入方面，分為兩項。在參與族群慶祝典禮活動部分，前測訪談顯示 71 % 的幼兒會參加自己族的慶祝典禮活動，後測訪談則增加為 86 %。在族群歌謠方面，前測訪談顯示 86 % 的幼兒會唱自己族的歌，後

測訪談則增加為 100 %。幼兒在前測提到自己族的歌謠包括 **Kanakanavu** 正名之歌、穿山甲班歌、我的朋友在哪裡、洗手歌，40 % 的幼兒能唱出歌來；在後測提到種植歌、穿山甲班歌、我愛我的那瑪夏，而且大部分幼兒都能唱出族語歌謠。在製作族群作品部分，前測訪談僅有 57 % 的幼兒會做自己族的作品，後測訪談則增加為 100 %。幼兒在前測提到自己做的作品包括繡球、牽牛花、族服、畫畫；後測提到家屋、瞭望臺、人、木柴（黏土創作的燒木柴）、石頭、串珠項鍊及手鍊、趕鳥器，並與老幼共學的阿公阿嬤唱歌、跳舞。由此可知，幼兒對自己族的文化有更多的認識，也能呈現在作品中。因此，本課程有助於幼兒的族群投入。

整體而言，本課程有助於幼兒提升族群身分自我認同與族群投入。在族群歸屬感的部分，雖未能提升幼兒在家講族語、喜歡聽我們族故事的興趣，但仍有助於幼兒對自己族的圖案及慶祝典禮活動的認識。教保服務人員和耆老能配合教學活動，與幼兒分享族群故事或部落生活故事。建議未來可邀請家長參與家庭族語故事、兒歌相關活動，如提供線上族語故事、族語兒歌，邀請家長在家帶領幼兒聆聽族語故事、說自己族的故事、唸唱族語兒歌，提高幼兒在家說族語的機會，也可能藉此引起幼兒聽自己族故事的興趣。

三、教保員美感教學專業成長

透過本次協同行動研究，Iban 老師增進美感教學專業，如增進美感領域課程實作能力、提供適齡的藝術素材與教學引導、提升

美感教學省思內涵。說明如下。

(一) 增進美感領域課程實作能力

以往 Iban 老師重視原住民族文化傳承，但對美感領域著墨不多，族群藝術文化融入學習區的規劃尚在嘗試中。透過這次美感課程實作，Iban 老師較能根據美感領域課程目標與學習指標來規劃學習區課程與老幼共學美感活動，但回應與賞析的美感教學引導技巧仍需加強。從反思中，她認為自己更能釐清探索與覺察、表現與創作、回應與賞析的精神，從中觀察幼兒的表現，課程設計更能貼近混齡班各年齡層，然而在回應與賞析的引導上需要多加學習，引導幼兒說出作品內容和創作想法，讓幼兒的回應更聚焦。她分享到：

我自己是覺得更清楚知道美感的能力有三個面向……早期……就是自己沒有走過，又會……混在一起……但其實它有更細緻的三個面向可以去看，那也讓我釐清探索覺察、表現與創作跟回應與賞析它們的精神在哪裡？……我在美感設計跟美感教學引導上……更能夠貼近各年齡層……在回應與賞析的引導上……自己要再多加學習，可以讓孩子們的回應可以更呢更聚焦，而且更能夠去看那個作品的內容，跟他創作的整個想法。（Iban 訪談 2，20240129）

(二) 提供適齡的藝術素材與教學引導

Iban 老師的混齡班包括幼幼班、小班、中班、大班的幼兒，雖然本次研究對象主要為小班、中班、大班幼兒，但 Iban 老師仍需提供幼幼班至大班幼兒的學習區素材。因此她嘗試提供適合不同年齡層的藝術素材，引導不同年齡層幼兒完成任務，如提供簡易黏土材料及工具給幼小班幼兒，提供三階段的串珠任務給中大班幼兒。她提到：

我在美感設計跟美感教學引導上……更能夠貼近各年齡層，他們所需要的素材或者是呢工具啊……呢因為我們班還有幼幼班嘛！所以幼小中大可以怎麼樣去設計，比較能有一些成長，自己比較能夠分得清楚啊……我覺得這是我很大的成長。（Iban 訪談 2，20240129）

(三) 提升美感教學省思內涵

在研究初期，研究者雖然請教學者勾選當週美感教學引導項目，如探索與覺察、表現與創作、回應與賞析，進行美感教學省思，然而 Iban 老師的美感教學省思札記僅針對幼兒的藝術表現補充說明，缺乏個人省思內涵。透過研究者再次與 Iban 老師討論美感教學省思的方向，根據她的週誌記錄列出美感教學省思問題，請她回應，逐漸獲得改善。如 Iban 老師在第九週美感教學省思札記初版未呈現自我省思，僅呈現幼兒在美勞區表現的結語，但透過討論，她針對研究者列出的教學省思問題，從不同面向來省思自己的

美感教學(課程討論 3, 20241204), 包括省思增加工具的原因、幼兒運用工具進行黏土造型創作的表現情形、未來材料鷹架的提供 (Iban 省思 9 修, 20240109), 第九週美感教學省思札記修正如圖 5 所示。

Iban 老師在之後的美感省思札記修正版也能舉一反三, 列出問題與省思回應, 如第 11 週省思(圖 6), 她反省山棕葉製作家屋屋頂的原因、幼兒使用山棕葉製作家屋屋頂的表現情形、幼兒在表現創作和材料運用的情形。同時, 從省思中了解到, 「給予幼兒觀察環境及分享的歷程, 也能夠激發不同的創作靈感」(Iban 省思 11 修, 20240122)。

由上可知, Iban 老師透過美感教學省思

札記、與研究者討論, 逐漸提升美感教學省思內涵, 此亦有助於她在後續的美感教學。研究者發現, 現場教師教學十分繁忙, 為了協助教師的記錄與修改, 研究者盡量透過視訊課程討論, 一邊討論、一邊修改記錄, 並回傳給 Iban 老師審視內容, 期待有效完成相關的討論與記錄。研究者也從中了解現場美感教學困境, 提供教學支持與對話, 試著共同解決問題。

因此, 本研究有助於 Iban 老師增進美感領域課程實作能力、提供適齡藝術素材與教學引導、提升美感教學省思內涵。過去研究(王妙環、陳玉婷, 2024) 也發現, 原住民地區教保服務人員可透過行動研究增進原住

圖 5
第九週美感教學省思札記修正版 (20240109)

二、→黏土區的表現與創作、回應與賞析之教學省思：←

1. →老師增加工具的原因是？←

為幼兒增加探索的工具, 讓他們可以創作不同的形狀和作品。←

2. →幼兒運用工具的創作表現如何？←

每次黏土區人數都是滿的, 幼兒善用工具創作想要的作品, 工具就像是鷹架, 幫助幼兒的創作。←

3. →老師未來還想要怎麼做? 如可以搭建什麼方面的鷹架? ←

未來會引導幼兒用手捏塑黏土, 做出小人及烤火的木材, 並配合上次的牛奶盒家屋, 形成有主題的組合創作; 幼兒也發現油土是硬的, 可捏塑人偶, 培樂土是軟的, 可捏其他物品。←

4. →在回應與賞析方面, 老師覺得幼兒的作品分享如何? 都習慣說什麼樣的作品特色? ←

小班幼兒大部分都是使用工具後, 按著工具做出的形狀念出他們的作品, 如花、愛心。

中大班幼兒則會將工具成為作品的一份子, 例如將雕塑刀成為蠟燭。←

←

圖 6

第 11 週美感教學省思札記修正版 (20240122)

美勞區表現與創作的教學省思：←

1. →老師開始將山棕葉做成屋頂的原因是？←

透過 P 在美勞區畫出「參加米貢祭的回顧畫」中，看到 P 畫出祭場中的家屋，屋頂都是用芒草或者山棕葉堆疊而成，於是開始嘗試用牛奶盒來製作家屋。←

2. →幼兒運用山棕葉的創作表現如何？←

幼兒也開始加入老師的創作。L 用著剪刀先把山棕葉剪齊，才開始鋪在牛奶盒的上方，用著白膠黏貼；N 是直接黏上去，也沒有剪齊；K 也是剪齊再黏上屋頂。←

幼兒選用的方式不盡相同，有些是完全覆蓋牛奶盒，有些則是露出牛奶盒。←

都有不同美感，並且幼兒都最喜歡自己的作品。←

3. →老師對於今天幼兒創作表現和材料運用的省思為何？←

透過老師的示範家屋作法，幼兒學著做。大中班幼兒創作的時候，用自己的想法來創作，並沒有跟老師一樣的作法，覺得真的很棒。大中班幼兒的作法與老師不同，老師好奇的問了，他們也可以回答出他們的想法。小班幼兒則是請老師幫忙剪葉子，自己黏貼在牛奶盒上，並且依照自己的想法黏貼，過程中老師有建議幼兒是否要貼在這處，但幼兒有自己的想法，按照自己的想法完成家屋。←

雖然山棕葉沒有辦法完成山棕雨衣，但是與幼兒討論可以將此成為牛奶盒的屋頂，也是因為有看過家屋的經驗，所以大班幼兒可以給予創作家屋的想法，並且跟著執行。←

所以，給予幼兒觀察環境及分享的歷程，也能夠激發不同的創作靈感。←

民文化融入美感活動設計的能力，並改善美感領域學習指標的運用情形。然而 Iban 老師認為在回應與賞析的引導需多加學習，期待自己更能引導幼兒說出作品內容與創作想法。研究者亦認為老師在美感教學的提問技巧可多加強，例如以視、聽、味、嗅、觸覺的五感提出觀察方面的問題，增加感受性、聯想性、假設性的問題 (林玫君, 2021)，連結藝術元素及族群文化意義 (陳玉婷, 2017)，引導幼兒參與討論。本次研究的社群並未特別討論回應與賞析的技巧，殊為可惜，期許

在未來的行動研究針對此問題，進行滾動式的改善。

此外，過去文獻提及：教學者因執行原住民族群相關的美感主題課程，而提供族群文化學習區 (陳育雯、陳玉婷, 2019)，讓幼兒操作與體驗原住民族文化相關產物。這些文化產物可包括與主題相關的自製文化產物，抑或是各種現成的文化產物。然而，本研究的 Iban 老師是將族群文化元素融入不同學習區，提供幼兒實作經驗；教學者必須對各學習區的素材有所了解，又要能將族群文

化素材靈活運用於學習區，適時調整學習區的內容物，給予幼兒材料鷹架支持，並呼應美感領域的學習指標，因此課程實踐的困難度較高。Iban 老師能挑戰這樣的學習區教學，並面對不同年齡層的幼兒，給予鷹架支持，實屬不易，但未來仍可朝這方面繼續增能，如參加學習區教學研習、聆聽幼兒園學習區課程分享、充實族群文化與藝術美感知能。

伍、結論與建議

一、結論

本研究採協同行動研究法，探討卡那卡那富族藝術文化融入幼兒園美感課程之教學實踐與成效。研究發現：(一)在文化本位的原住民族美感課程實踐過程中，Iban 老師將卡那卡那富族藝術文化融入學習區及老幼共學活動，帶領幼兒探索部落自然環境，創作相關藝術作品，並欣賞自己的作品。同時也在美勞區與串珠區善用示範、材料、語文的鷹架引導策略，引導幼兒創作視覺藝術作品，但在探索與覺察及回應與賞析的教學引導卻較少。(二)在課程實施成效方面，幼兒在探索與覺察、表現與創作、回應與賞析的美感能力皆有提升，並達顯著差異，且表現與創作較佳。卡那卡那富族幼兒能提升族群身分自我認同與族群投入，以及部份族群歸屬感。

(三)透過本次協同行動研究，Iban 老師增進美感教學專業，如增進美感領域課程實作能力、提供適齡的藝術素材與教學引導、提升美感教學省思內涵。而研究者也進一步了解現場美感教學困境，提供教學支持，嘗試

共同解決問題。

二、建議

在此根據研究結果，提出相關建議。

(一) 在教學實務方面

1. 充實回應與賞析的美感教學引導能力

本研究的教保員在回應與賞析之美感教學引導較弱，建議未來教保研習增加原住民族藝術欣賞與欣賞教學活動，培養教學者的原住民族藝術欣賞能力，並進一步學習設計欣賞教學活動。教學者亦可透過參與當地部落藝術相關工作坊、教保服務人員美感教育社群、自我省思，充實個人的美感教學專業知能。

2. 增加幼兒探索與覺察、回應與賞析的學習機會

本研究發現幼兒在探索與覺察、回應與賞析的美感能力略低於表現與創作的美感能力，建議未來教學者在學習區教學之外，可透過老幼共學的部落探查，跟隨耆老體驗部落藝術文化之美，增加幼兒在探索與覺察的機會。在回應與賞析方面，教學者可善用美感提問技巧，如提出觀察、感受、聯想、假設的問題(林玫君, 2021)，連結藝術元素與族群文化意義(陳玉婷, 2017)，引導幼兒進行對話與討論。

(二) 在未來研究方面

1. 探討原住民族老幼共學美感課程

原住民幼兒園參與老幼共學是目前的趨

勢，本次研究僅探討族語歌謠傳唱的部分。建議未來可進行相關研究，如以質性研究法探討耆老在老幼共學美感課程中如何傳承原住民藝術文化經驗，及老幼共學的互動情形。

2. 探討沉浸式族語班不同族群幼兒的多元文化學習情形

本次研究對象為卡那卡那富族沉浸式族語班，探討該族群藝術文化融入幼兒園美感課程的相關情形，但對於班上布農族幼兒的族群認同及學習他族文化情形並未加以討論。建議未來研究可進行教學實踐研究，探討沉浸式族語班不同族群幼兒的多元文化學習情形，也可進一步與幼兒討論不同族群藝術文化與自己生活的關係。

致謝

感謝審查委員等相關工作人員提供寶貴建議與修正意見，並感謝所有參與本研究的教保服務人員與幼兒。本文是由國科會補助之專題研究計畫 (NSTC 112-2635-H-845-001-) 的部分研究成果改寫而成，在此一併致謝。

參考文獻

- 王妙鑽、陳玉婷 (2024)。卡那卡那富族文化融入原住民幼兒美感課程之行動研究。*幼兒教保研究期刊*, 17 (1), 23-47。
[Wang, M. H., & Chen, Y. T. (2024). The infusion of Kanakanavu culture in the indigenous young children's aesthetic curriculum: Action research. *Journal of Early Childhood Education & Care*, 17(1), 23-47.]
- 林玫君 (2021)。*幼兒園美感教育* (第二版)。心理。
[Lin, M. C. (2021). *Aesthetic education in preschools* (2nd ed.). Psychological Publishing.]
- 林佳璿 (2017)。臺灣原住民文化融入幼兒美感教育視覺藝術課程設計：以繪本創作教學及「達悟族」課程活動為例〔未出版碩士論文〕。國立臺灣藝術大學。
[Lin, J. S. (2017). *The integration of Taiwanese indigenous culture and children's visual arts curriculum design: An action research on creating a picture book and on teaching Tau culture* (Unpublished master's thesis). National Taiwan University of Arts.]
- 幸曼玲、新課綱研編小組 (2019)。*幼兒園教保活動課程手冊*。教育部。
[Hsing, M. L., & Research Team of the New Curriculum Framework (2019). *Handbook of early childhood education and care curriculum*. Ministry of Education.]
- 周佩諭 (2019)。在地文化結合美感領域學習指標融入幼兒園學習區之研究。*幼兒教育*, 327, 144-156。
[Chou, P. Y. (2019). A study on integrating local culture with aesthetic learning indicators into preschool learning areas. *Early Childhood Education*, 327, 144-156.]
- 周淑惠 (2005)。鷹架引導策略。*國教世紀*,

- 216, 45-56。
- [Chou, S. H. (2005). Scaffolding guidance strategies. *Kou Chiao Shih Chi*, 216, 45-56.]
- 吳唐綺 (2020)。公、私立幼兒園教保服務人員美感領域實施現況之調查—以臺南市為例〔未出版碩士論文〕。臺北市立大學。
- [Wu, T. C. (2020). *Implementation of aesthetic domain in ECEC curriculum framework: A survey study on public and private preschool educators in Tainan* (Unpublished master's thesis). University of Taipei.]
- 洪清一、陳秋惠 (2014)。以文化—本位課程模式建構原住民族教育之探究。《課程研究》, 9, 1-21。
- [Hong, C. I., & Chen, C. H. (2014). Constructing indigenous education based on culture-based curriculum. *Journal of Curriculum Studies*, 9, 1-21.]
- 凌平 (2001)。原住民國小學童族群認同與生活適應之相關研究—以屏東地區為例〔未出版碩士論文〕。國立屏東師範學院。
- [Ling, P. (2001). *A study of adaptability in life related to ethnic identification on the part of aboriginal elementary school students in Pingtung area* (Unpublished master's thesis). National Pingtung Teachers College.]
- 教育部(2014)。教育部美感教育中長程計畫。教育部。
- [Ministry of Education. (2014). *The Ministry of Education (medium-to-long term) plan for aesthetic education*. Ministry of Education.]
- 教育部(2016)。幼兒園教保活動與課程大綱。教育部。
- [Ministry of Education. (2016). *Early childhood education and care curriculum framework*. Ministry of Education.]
- 教育部(2019)。教育部美感教育中長程計畫第二期五年計畫(108-112)。教育部。
- [Ministry of Education. (2019). *The Ministry of Education session 2 of the 5-year aesthetic education program (2019-2023)*. Ministry of Education.]
- 教育部(2021)。國民教育幼兒班教保服務人員參考手冊。教育部。
- [Ministry of Education. (2021). *Handbook of preschool educators in the Indigenous Area and Offshore Island Preschool Programs*. Ministry of Education.]
- 教育部(2024)。教育部美感教育中長程計畫第三期五年計畫(113-117)。教育部。
- [Ministry of Education. (2024). *The Ministry of Education session 3 of the 5-year aesthetic education program (2024-2028)*. Ministry of Education.]
- 郭李宗文(2011)。台灣原住民之教育方案研究 - 結合高瞻課程與原住民文化活動之教育方案及其成效(計畫編號: NSC 96 - 2745 - H - 143 - 002 - MY3)。國科會。
- [Kuo, L. T. W. (2011). *The education ap-*

- proach and effect of combining High/Scope curriculum and indigenous cultural activity* (Project No. NSC 96 – 2745 – H – 143 – 002 – MY3). National Science and Technology Council.]
- 郭李宗文 (2013)。臺灣原住民族幼兒教育議題與發展之探究。《*台灣原住民族研究季刊*》，6(1)，169–200。
- [Kuo, L. T. W. (2013). The study of issues and development of indigenous early childhood education in Taiwan. *Taiwan Journal of Indigenous Studies*, 6(1), 169–200.]
- 陳玉婷 (2017)。幼兒美感課程教學實踐之協同行動研究。《*教科書研究*》，10(1)，35–64。
- [Chen, Y. T. (2017). Collaborative action research on the pedagogical practice of early childhood aesthetic curriculum. *Journal of Textbook Research*, 10(1), 35–64.]
- 陳淑琦、鍾雅惠 (2013)。淺談幼兒園在地文化課程設計。《*國教新知*》，60(4)，41–48。 [https://doi.org/10.6701/TEEJ.201312_60\(4\).0004](https://doi.org/10.6701/TEEJ.201312_60(4).0004)
- [Chen, S. C., & Chung, Y. H. (2013). Local cultural curriculum design in preschools. *The Elementary Education Journal*, 60(4), 41–48. [https://doi.org/10.6701/TEEJ.201312_60\(4\).0004](https://doi.org/10.6701/TEEJ.201312_60(4).0004)]
- 陳育雯、陳玉婷 (2019, 10月26日)。幼兒美感領域課程之行動研究。「美感、美德、美好生活：幼兒教育美的實踐」國際學術研討會〔海報論文發表〕。國立屏東大學，屏東市，台灣。
- [Chen, Y. W., & Chen, Y. T. (2019, October 26). *Action research of the aesthetic domain curriculum for young children*. International Conference of Aesthetics, Virtue, and Beautiful Life: The Praxis of Aesthetics in Early Childhood Education (Poster presentation). National Pingtung University, Pingtung City, Taiwan.]
- 梁可憲、張攸萍、洪家嫻 (2021)。紙芝居融入幼兒美感課程之行動研究。《*課程與教學季刊*》，24(2)，21–57。 [https://doi.org/10.6384/CIQ.202104_24\(2\).0002](https://doi.org/10.6384/CIQ.202104_24(2).0002)
- [Liang, K. H., Chang, Y. P., & Hung, C. H. (2021). An action research on the integration of Kamishibai into young children's aesthetic course. *Curriculum & Instruction Quarterly*, 24(2), 21–57. [https://doi.org/10.6384/CIQ.202104_24\(2\).0002](https://doi.org/10.6384/CIQ.202104_24(2).0002)]
- 曾筱茹 (2020)。「美感即生活—從幼扎根」以地利國小附設幼兒園在地化課程為例。《*臺灣教育評論月刊*》，9(11)，66–71。
- [Tseng, H. J. (2020). Aesthetics as life in early childhood: An example of the localized curriculum in the Affiliated Preschool of Dili Elementary School. *Taiwan Educational Review Monthly*,

- 9(11), 66-71.]
- 甄曉蘭 (2003)。課程行動研究—實例與方法解析。師大書苑。
- [Chen, H. L. (2003). *Curriculum action research: Examples and methodological analysis*. Shi-ta Bookstore.]
- 楊麗芬 (2014)。高雄市教保服務人員美感教學現況之調查〔未出版碩士論文〕。國立屏東教育大學。
- [Yang, L. F. (2014). *Survey research on current aesthetic instruction by Kaohsiung City preschool educators* (Unpublished master's thesis). National Pingtung University of Education.]
- 蔡奇芳、邱淑惠 (2020)。不同地區是否有差異？國民教育幼兒班實施在地文化課程之現況。《幼兒教育年刊》，31，37-58。
- [Tsai, C. F., & Chiu, S. (2020). Are there differences in various regions? Implementation of local cultural curriculum in Indigenous Area and Offshore Island Preschool Programs. *Journal of Early Childhood Education*, 31, 37-58.]
- 羅心玫、林玫君 (2010)。幼兒的戲劇賞析課程研究—以「鑽石公主」課程為例。《戲劇教育與應用劇場》，1，141-175。
- [Lo, H. M., & Lin, M. C. (2010). An action research on young children's drama/theater appreciation curriculum. *Drama Education and Applied Theater*, 1, 141-175.]
- Chalmers, F. G. (1996). *Celebrating pluralism: Art, education, and cultural diversity*. The Getty Education Institute for the Arts.
- Chen, X., & Lee, B. (1996). *The cultural and social acculturation scale (child and adult version)*. Department of Psychology, University of Western Ontario.
- Chen, Y. (2017). Collaborative action research on the implementation of a preschool aesthetic thematic curriculum. *Asia Pacific Journal of Research in Early Childhood Education*, 11(2), 1-23. <http://dx.doi.org/10.17206/apjrece.2017.11.2.1>
- Chen, Y. (2022). A mixed-methods study on early childhood educators' aesthetic literacy and aesthetic teaching practices. *Asia-Pacific Journal of Research in Early Childhood Education*, 16(2), 25-47. <https://doi.org/10.17206/apjrece.2022.16.2.25>
- Poon, A. (2008). How action research can complement formal language teacher education? *The Asia-Pacific Education Researcher*, 17(1), 43-62.

附錄一

112 學年度上學期美感教育規畫表

課程目標	學習指標	視覺藝術	音樂	戲劇扮演
學 習 區	美 -2-1 發揮想像並進行個人獨特的創作	美 - 小 -2-1-1 享受玩索各種藝術媒介的樂趣	老幼共學音樂區（貓頭鷹廣場）： 1. 樂器：木鼓 2. 文化歌謠：呼喚歌、數月歌、相見歡等	扮演區：族服、煮菜圍裙、廚具、食物模型等
	美 -2-2 運用各種形式的藝術媒介進行創作	美 - 中 / 大 -2-1-1 玩索各種藝術媒介，發揮想像並享受自我表現的樂趣		
	美 -3-1 樂於接觸多元的藝術創作，回應個人的感受	美 - 中 -2-2-1 運用各種視覺藝術素材與工具，進行創作		
	美 -3-2 欣賞藝術創作或展演活動，回應個人的看法	美 - 中 / 大 -2-2-2 運用線條、形狀或色彩，進行創作		
		美 - 小 -2-2-3 以哼唱、打擊樂器或身體動作模仿聽到的旋律或節奏		
		A. 美勞區： 1. 工作盤—蓋印工作盤、剪貼工作盤、摺紙工作盤 2. 繪畫區—圖畫紙等各式紙類，及彩色筆、色鉛筆、蠟筆、石頭蠟筆、麥克筆等 3. 家屋創作—山棕葉、牛奶盒、剪刀、白膠等 B. 串珠區：族群六色串珠、串珠圖卡、設計圖卡 C. 黏土區： 1. 各式黏土、工具 2. 任務卡—搓圓球型、圓形（如小球、扣子）、長條狀圖案等 3. 卡那卡那富族的文化服飾圖卡、聚會所圖卡等		

課程目標	學習指標	視覺藝術	音樂	戲劇扮演
例行性活動	<p>(續)</p> <p>美 - 中 -2-2-3 以哼唱、打擊樂器或身體動作反應聽到的旋律或節奏</p> <p>美 - 小 -2-2-5 運用簡單的動作或玩物，進行生活片段經驗的扮演</p> <p>美 - 中 / 大 -2-2-5 運用動作、玩物或口語，進行扮演</p> <p>美 - 中 / 大 -3-1-1 樂於接觸視覺藝術、音樂或戲劇等創作表現，回應個人的感受</p> <p>美 - 小 / 中 -3-2-1 欣賞視覺藝術創作，描述作品的內容</p>	<p>(9:30AM) 吃完點心後轉銜時間進行心情日記畫，或黏土與蛋糕盤創作</p>	<p>1. 唱班歌、Kanakanavu 正名之歌</p> <p>2. 背景音樂：早上 / 午餐 / 午睡甦醒播放族語歌謠 / 音樂</p> <p>3. 轉銜時間：請幼兒領唱，如洗手歌、刷牙歌、收拾歌</p>	<p>(8:00-8:30AM) 品格教育融入，如：禮貌角色扮演</p>